





## BANCA DEL FRIULI - UDINE

SOCIETÀ PER AZIONI  
DIREZIONE GENERALE E SEDE CENTRALE  
UDINEAgenzie di città (N. 1 - Via Ermes di Colleredo 5 (P.le Osoppo)  
(N. 2 - Via Poscolle N. 8 (Piazza del Pollame)

CAPITALE SOCIALE E RISERVE L. 103.550.000

## FILIALI

Artegna — Aviano — Azzano X — Buia — Casarsa della Delizia — Cervignano del Friuli — Cividale del Friuli — Codroipo — Conegliano — Cordenona — Cordovado — Cormons — Fagagna — Gemona del Friuli — Gorizia — Gradisca d'Isonzo — Grado — Latisana — Maniago — Mereto di Tomba — Moggio Udinese — Monfalcone — Montecarne Cellina — Mortegliano — Ovaro — Palmanova — Paluzza — Pavia d'Udine — Pontebba — Pordenone — Portogruaro — Sacile — San Daniele del Friuli — San Donà di Piave — San Giorgio di Livenza — San Giorgio di Nogaro — San Vito al Tagliamento — Spilimbergo — Tarcento — Tarvisio — Tolmezzo — Torviscosa — Tricesimo — Trieste — Valvasone.

## RE CAPITI:

Caneva di Sacile — Clauzetto — Faedis — Lignano Bagni — Meduno — Polcenigo — Talmassons — Travesio — Venzone

## ESATTORIE CONSORZIALI:

Aviano — Meduno — Moggio Udinese — Pontebba — Nimis — Ovaro — Paluzza — Pordenone — San Daniele del Friuli — San Giorgio di Nogaro — San Vito Tagliamento — Torviscosa

## TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA

## STAND N. 13

## FABBRICA SAPONI E PRODOTTI CHIMICI

## Soc. a.g.l. Saponificio S. Giorgio

Stabilimento Villanova, S. Giorgio di Nogaro. Tel. 32

Direzione TRIESTE - Piazza Tommaseo 2 — Tel. 6529 - 5989

Presenta le sue specialità di sapone per bucato

« GIGLIO » bianco

« ARNO » giallo

(Cascata di schiuma) (Lana seta)

(Bucato ideale)

« SAN GIORGIO » verde

(Lavatutto)

SUPER LUCIDO PER METALLI « AMERICANO » — Marca « STAR »

## CANTIERI S. GIORGIO

di ERNESTO BATTISTI &amp; C. Società a r. l.

## SEDE CENTRALE:

Trieste - Piazza Nicolo Tommaseo, 2  
Telefoni Direzione: N. 59-88 - 59-89  
Telefono Agenzia: N. 65-29COSTRUZIONI MODERNE DI MOTONAVI IN ACCIAIO  
COSTRUZIONI DI NAVIGLIO IN LEGNO

## CANTIERE NAVALI:

San Giorgio di Nogaro (Villanova)  
Telefono N. 32

## La Cereria Udinese s.r.l.

## espone

le sue candele da Chiesa e per famiglia  
le sue cere per pavimenti, ecc.

## PRODOTTI INSUPERABILI

## MOBILI

G. Tognazzo & F.lli  
UDINE - Via Cividale, 88  
Telef.: Cabina S. Gottardo

VENDITE RATEALI

LAVORAZIONE ACCURATISSIMA

FONDERIE FRIULANE UDINE  
VITTORIO ZANIER & FIGLIO

FUSIONI GHISA E METALLI - OFFICINA MECCANICA

UDINE - Viale Firenze, 14 - Telefono 8-50

## LEGNAMI COMPENSATI

SEDILI - SCHIENALI PER SEDIE E PER POLTRONE CINEMA - TEATRO

## MONTIGLIO ATILIO

UDINE - Via Volturno 45

Tel. 6562

STABILIMENTO  
MARIANO del F. (Gorizia)  
Tel. 142

## ANTONIO TAM

PELLAMI CALZATURE - INGROSSO e DETTAGLIO

Le migliori scarpe

ed i migliori prezzi

UDINE  
VIA POSCOLLE, 21  
TELEFONO 28-71

## Lanificio Udinese Piubello

Il L. U. P. fu creato nel 1922, come prima industria del genere in Friuli, dal nerone GUGLIELMO PIUBELLO (+1946). Egli un tipico esempio di autodidatta, guidato da una singolare passione realizzatrice, che seppe vedere l'opportunità di modernizzare nella provincia di Udine il lavoro di fritatura dell'olio. In quei tempi il lanificio, con sistemi primitivi e tutt'al più evoluti fino a una specie di artigianato familiare, Per

una produzione razionale e di una certa importanza la materia prima doveva essere inviata fuori provincia.

Il L. U. P. iniziò la sua attività nel 1922 in modeste proporzioni ma assidua e appassionata opera dei PIUBELLO, che in pochi anni seppe rendere pienamente operativa l'azienda, elettrificandola con i più moderni impianti e tutt'al più evoluti fino a una specie di artigianato familiare.

L'attrezzatura della bella e moderna fabbrica di V. San Daniele da lo affidamento più serio che l'iniziativa che dapprima poteva sembrare di un commerciale, anche a un grande industriale, che con quel suo coraggio si paragona con quella delle più rinomate industrie nel campo laniero.

## Lo zoccolificio Buiatti

La produzione del pregiato zoccolificio Buiatti, situato in via delle Acque, è ben rappresentata alla Mostra con la sua varietà di calzature di ogni genere che gli hanno già valso ampie onoreficenze in diverse esposizioni nazionali.

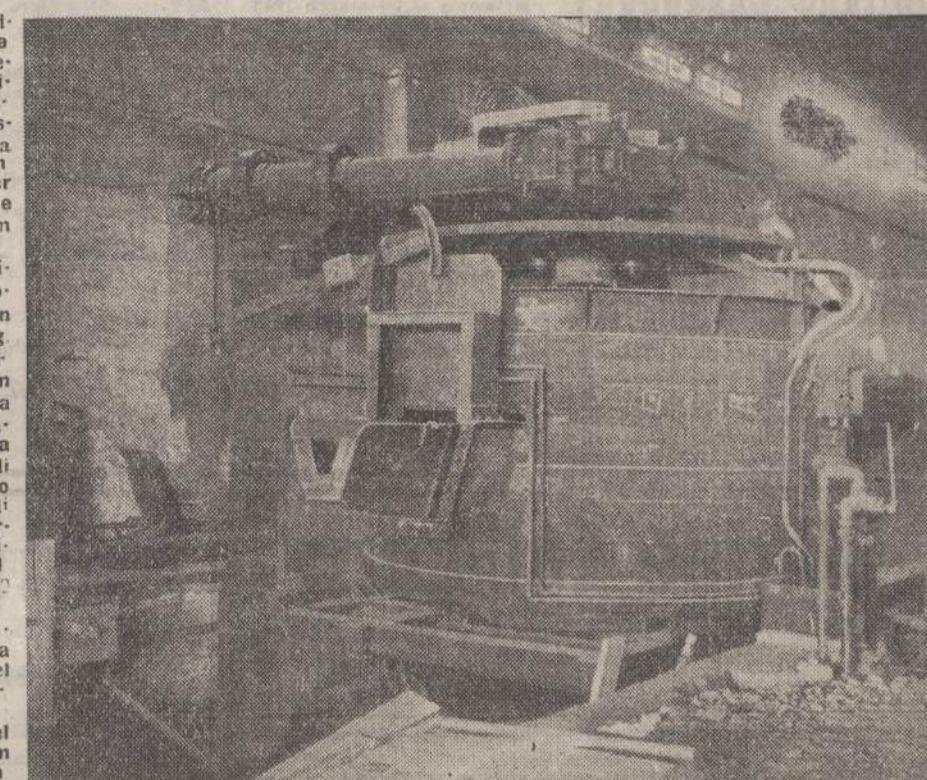
Questa attiva industria locale che sta vieppiù sviluppandosi nella sua attrezzatura si è veramente ammirata dai visitatori del suo stand,

## MOBILIFICO GIOVANNI PRINCIC

:: MOSTRA PERMANENTE - SI ESEGUISCONO MOBILI IN OGNI STILE ::

## Fra gli stands della Mostra

## La S. A. Ferriere Acciaierie Udinesi "SAFAU,"



Nel 1934 veniva chiusa la vecchia Ferriera di Udine, sita in viale Vittorio Emanuele, per essere trasferita a Marghera, con gran danno per la nostra Città e per le maestranze locali.

Nel 1936, ad iniziativa di poche persone, con a Capo il sig. Galotto Serafino, sorgeva in Via Gervasuta un piccolo Stabilimento per la riampliamento di ferri per la produzione di tomidi per comito armato, alle dipendenze del quale c'erano 20 operai circa.

Nel 1939 venne iniziata la costruzione del nuovo Stabilimento.

Nel marzo del 1940 entrava in funzione, con macchinari e criteri moderni: forno elettrico

criteri moderni: forno elettrico per la fusione del ferro fonderia acciaio — laminatorio — fucinatura — stampaggio — officina meccanica — trafilatura del ferro,

con annessa produzione di diversi tipi di chiodi, nonché reparto produzione ossigeno.

Sin dall'inizio, la Società è stata

consegnata dei regimi vincolistici, per cui i dirigenti si sono trovati a dibattersi in mille difficoltà per portare a termine il programma di ampliamento che

avevano in animo.

Nel 1942 la Società si è trasformata in una nuova azienda con l'emissione di nuovo capitale.

Finito il travaglio della guerra, lo stabilimento, che a quell'epoca occupava 150 operai, ha potuto riprendere il suo programma iniziale di ampliamento, installando nuovi fornì elettrici per la fusione del ferro, aggiornando il macchinario, e studiando nuove lavorazioni.

Si sono di conseguenza aggiunti altri reparti nei quali, pure con difficoltà dovute alla crisi attuale, sono oggi occupati più di 500 operai.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

Questa industria, che è assurta a così grande importanza da esser sopportata dagli ambiti provinciali e regionali per passare a quelli nazionali, richiede in questo momento una cura particolare dei suoi amministratori, ed in special modo del suo Consigliere delegato, che sono oggi impegnati a sorpassare la crisi.

Il lavoro si svolge in una atmosfera di vera collaborazione fra dirigenti, imprenditori e maestranze, dovuta anche alla comprensione degli amministratori per le necessità del personale tutto, basata sull'istituzione di una cassa paritetica interna, sull'invio dei figli degli operai più bisognevoli di cure in colonie marine e montane, sull'istituzione di una mensa aziendale con corrispondenze di vivande a prezzi di gran lunga inferiori ai costi.

## IL COMMERCIO FRIULANO

## IL FESTIVAL DEL CINEMA ALL'ARENA ITALIA

Giovedì avrà inizio all'Arena Italia il FESTIVAL DEL CINEMA con la presentazione dei più importanti film della stagione.

Ecco il programma:

Giovedì 12 - E.S.I.C.  
I migliori anni della nostra vita  
Myra Loy - Fredric March - Dana Andrews - Teresa Wright Regia: Samu'l Goldwyn Il film dai 9 premi Oscar.

Venerdì 13 - Universal:  
**CALIFORNIA**  
Deana Durbin - Robert Paige - Akim Tamiroff. In technicolor. Regia: Frank Ryan.

Sabato 14 - Warner Bros:  
**FIGLIA DEL VENTO**  
Betty Davis - Henry Fonda - George Brent Regia: William Wyler.

Vendita biglietti: all'Ente del Turismo dalle ore 10 alle 12 e dalle ore 15 alle 18,30. All'Arena Italia dalle ore 20 in poi.

## Ditta F.lli TRICHES - Udine

OFFICINE ELETROMECCANICHE  
Via Grazzano 14 - Tel. 6222

Riparazione: motori e macchine elettriche di qualsiasi genere — Impianti di illuminazione normali e con lampade a tubi fluorescenti della Casa « KALICON ». DEPOSITO ESCLUSIVO PER IL FRIULI: Macchine e Motori del « TECNOMASIO ITALIANO BROWN BOVERI » — Forni a vapore e macchine per la pannificazione.

PREVENTIVI GRATIS A RICHIESTA

**S.G.E.A.**

Via Crispi 7. AUTOSERVIZI RAPIDI GIORNALIERI

**LIGNANO SAPPADA**

SABBIADORO (CADORE)

Noleggio di autopullman di lusso

**Diana & Romanelli**  
FABBRICA BICICLETTE

UDINE

Via T. Cicconi N. 12  
Via Piave N. 5  
Telefono 2109  
Telefono 6275

VISITATE IL NOSTRO STAND ALLA MOSTRA  
FRIULI - VENEZIA GIULIA  
Sezione Industria

**LIMA**

LUALDI INDUSTRIE MECCANICHE ANDUINS  
ANDUINS - UDINE  
STRUMENTI CHIRURGICI INOSSIDABILI  
PRODOTTI GREZZI - Forbici tutti i tipi in acciaio alta resistenza  
— Forbici in acciaio inossidabile — Stampaggi metalli a caldo  
e a freddo — Stampaggi in acciaio inossidabile  
PRODOTTI FINITI: Strumenti chirurgici inossidabili — Forbici  
speciali sfoltitri — Forbici inossidabili — Porzionatori per  
galati — Apparecchi speciali, ecc.

TELEFONO N. 1 Teleg.: LUALDI - ANDUINS

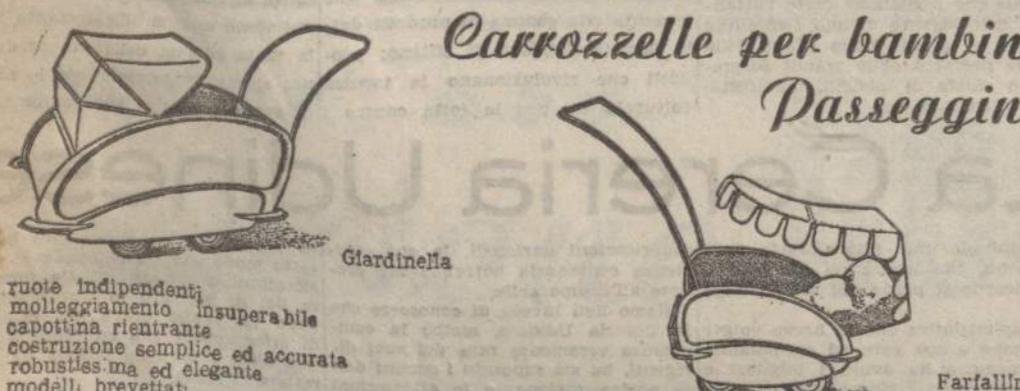
**SILVIO RIZZI - Udine - Via G. Sabbadini**

Sede amministrativa: Viale Duodo 10, tel. 2457.

Solai e coperture prefabbricate - Serramenti industriali per tutte le applicazioni - Lastre « Friuli » per soffitti, pareti, isolamenti - Marmette e marmettoni da pavimentazione - Vasche in graniglia e manufatti vari in cemento

**Ditta FRANCESCO BROILI**  
DI LUCIO BROILI

UDINE - Via Volontari della Libertà, 16  
Indirizzo telegrafico: CAMPANE BROILI - UDINE  
TELEFONI: N. 6232 - 3946

**NEVEA**

telefono 5495

## CALZATURIFICIO

**FRATELLI TRAINE**

LAVORAZIONE A MANO - CALZATURE SPORTIVE - MONTAGNA E SCI

UDINE - Via Ippolito Nievo N. 11

Telefono N. 38-78

## CASSA DI RISPARMIO DI UDINE

FONDATA NELL'ANNO 1876

SEDE CENTRALE E DIREZIONE GENERALE IN UDINE  
Via del Monte 1 Centralina Telef. N. 26-41

AGENZIE DI CITTÀ:  
N. 1 Via Gemona, 100 (Piazzale Osoppo) Telefono 36-81  
N. 2 Via Volturno, 3 (Mercato all'ingrosso) Telefono 29-10

Patrimonio al 30 giugno 1948 Lire 54 milioni

Beneficienza erogata a tutto 30-6-48 \* 32 milioni

Depositi fiduciari al 30 giugno 1948 \* 3.000 milioni

FILIALI: Cervignano - Cividale - Codroipo - Latisana - Mariano

Palmavaria - Pordenone - Sacile - San Daniele del Friuli -

San Vito al Tagliamento - Tolmezzo.

RECAPITI: Brugnera.

RICEVITORIA E CASSA PROVINCIALE DI UDINE

ESATTORIE: Cervignano - Cividale - Latisana - Maniago - Mortaglino - Sacile - Tolmezzo

MONTI DI CREDITO SU PEGNO: Udine - Cividale - Pordenone

San Daniele del Friuli.

TUTTI I SERVIZI DI BANCA

Credito Agrario di Esercizio - Miglioramento - Mutui Fondiari

SERVIZIO CASSETTE DI SICUREZZA

Udine (presso l'Esattoria di Udine) Via Zanon, 25 - Cervignano

Latisana - Pordenone - San Daniele del Friuli - Tolmezzo

NON DIMENTICATE  
DI VISITARE IL

**Padiglione  
del commercio**

DISLOCATO ALLA  
SCUOLA IV NOVEMBRE  
ANGOLO VIA GIRARDINI

VISITATORI DELLA MOSTRA REGIONALE.

**mocambo Club**

troverete il più classico Dencing  
del FRIULI VENEZIA GIULIA

Via Stabernao N. 11

UDINE

**Fornaci GUERRA & C.**

stabilimenti GORMONS E S. GIORGIO DI NOVARA  
Laterizi per formazione travetti travi opera TFO per solai  
e foratoni «ITALIC» per solai a struttura mista  
PRODUCONO INOLTRE TUTTI I LATERIZI  
DI USO CORRENTE

**Ditta Fratelli Solari**

Casa Fondata nel 1725  
FABBRICA OROLOGI  
PESARIIS (Udine)

**"La Combustibile,"**

del cav. F. DEL FABBRO - UDINE  
Magazzini: Via A. Caccia 22; Via Hermada 2 Magazzini 2686; Abitazione 3616  
LEONI - CARBONI - FOSSILI COKE - AGGLOMERATI - CALCE IN  
ZOLLE E MATERIALI EDILI.  
ASSUME IMPIANTI RISCALDAMENTO A FORZA  
Visita alla Mostra (stand N. 22) Scuola IV Novembre

**Industria Vimini**

G. GERVASONI & C.  
Via Brenari, 29 - UDINE - Telefono 2628  
FABBRICA DI MOBILI in Giunco e Midollo  
Ombrelloni da sole Sedie comuni e curve

Avete bisogno di autotrasporti?

Chiamate **G.R.A.**

Centro Autocarri di UDINE - Via Aquileia 108 - Tel. 3076-6209

Tutte le portate per tutte le località

**Ditta FRANCESCO ORTER - Udine**

COMMERCIO FERRO - FERRAMENTA - ARTICOLI CASALINGHI  
UTENSILERIA PER ARTI E MESTIERI

MAGAZZINI ALL'INGROSSO E AMMINISTRAZIONE Via A. CACCIA 2 - Tel. 6075

**FILIALI**

UDINE  
Via Palladio, 13  
Tel. 2967

CIVIDALE  
Piazza Duomo, 4  
Tel. 47

CORMONS  
Piazza Libertà  
Via Torino, 44

OFFICINA per la confezione di:

ATTREZZI per l'AGRICOLTURA - per l'EDILIZIA - ARTICOLI DA TAGLIO  
PADERNO (Udine)

**Lanificio Udinese Piubello**

SEDE: Udine, via del Maglio 29 - Telefono 3369  
NEGOZIO: via Gemona, 76. Udine - Telefono 2610

Cambio lana in fiocco con filati cardati greggi e tinti  
Vendita ingrosso e dettaglio propri manufatti e filati lana  
di tutti i tipi e tinte

FILATURA CARDATA - MAGLIFICIO

Propaganda RIVOLTI - UDINE

A questo punto... ci vuole una RECOARO !!

**ITALA-PILSEN** - Birra superiore - Trionta e s'impone !!

# DITTA FRANCESCO MARZANO

VINI - Via Marsala, 34 - UDINE - Telefono n. 64-40

Attività del Consorzio Agrario Provinciale  
di UDINE

APPROVVIGIONAMENTO  
PRODOTTI PER USO AGRARIO  
Concimi - Antiparassitari - Antiristagmici - Sementi -  
Mangimi - Prodotti enologici - Prodotti per sartoia -  
Prodotti per apicoltura, ecc. ecc.

## APPROVVIGIONAMENTO

Trattori e motori - Macchine per lavorazione terreno - Macchine per semina e coltivazione - Macchine per la raccolta - Macchine per lavorazione prodotti - Impianti per latte - Impianti per enologia - Utensili vari - Carburanti - Lubrificanti - Combustibili, ecc.

## RIFORNIMENTO PRODOTTI ALIMENTARI

Ortofrutticoli - Prodotti Alimentari in genere

ATTIVITÀ INDUSTRIALI  
Stabilimento lavorazione sementi - Filanda sperimentale  
Esecutore bozzi - Frigorifero - Trebbie, ecc.

## AMMAGGIO OBBLIGATORIO DEI CEREALI

SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE  
DEI CEREALI E LORO DERIVATI

AMMAGGI VOLONTARI E VENDITA  
COLLETTIVA DEI PRODOTTI  
Cereali - Semi oleosi - Bozzi - Prodotti agricoli vari

ASSISTENZA ALLA AGRICOLTURA  
Credito agrario di esercizio - Centri e corsi li motoaratura  
Stazione di fecondazione artificiale dei bovini

PROPAGANDA AGRICOLA  
Giornale Agricoltura Friulana -  
Contributi alla sperimentazione, ai corsi rurali ed alle iniziative in genere di divulgazione della tecnica agraria

**LUIGI CATTAROSSI**  
INDUSTRIA LATERIZI  
QUALSO NUOVO - Posta Vergnacco  
Telefono: Fornaci Qualso N. 2

**Ditta Picco geom. Giovanni**

LEGNAMI - SEGHERIA

EVAPORAZIONE - ESSICCIAMENTO - FAGGIO DI SILAVONIA E  
NAZIONALE - ROVERE - CILIEGIO - PERO - MELO ED ALTRE ESSENZE - FRISE PER PACCHETTI - LAZERAZIONE PER CONTO TERZI  
Via Ronchi, 94 - UDINE - Telefono 64-09

**F. Monterisi - Udine**  
MODERNA TORREFAZIONE DEL CAFFÈ'  
DEPOSITO: Cioccolato - Caramella - Confettura - Biscotti  
UDINE - VIA CASTELLANA, 2 - TEL. 63-13

PASTICCERIA CAFFÈ'

**Ditta G. BARBARO**

di MARIO ZANON

UDINE - Via Paolo Canciani, 1      Telefono 3027

**Fratelli Savoia**  
CODROIPO  
VISITATE LO STAND - TEL. N. 21  
NELLA SEZIONE INDUSTRIA

**ALDO EBNER**  
Via Prefettura, 8 - UDINE - Telefono 38-31  
RAPPRESENTANZE CANDOLINI - TARDETTO  
MERA E LONGHI - VARESE

**De Nadai & Wegher**

IMPORTAZIONE - ESPORTAZIONE  
AGRUMI - FRUTTA - VERDURA

MERCATO COPERTO - UDINE - TEL. 31-61 - 32-72

**Kingston Oil C. (Company)**

Il lubrificante di Classe!

Agenzia del Veneto  
Piazza Libertà, 2 - Telef. N. 3694

PREMIATO ZOCCOLIFICIO FRIULANO

**BUIATTI ANTONIO**

Lavorazione speciale degli zoccoli con propria montatura in cuoio

di **GIULIANO BUIATTI**

UDINE

Via delle Acque N. 13

(San Gottardo)

**Dolciumi all'ingrosso - Mario Vau**



TELEFONO  
N. 26-29

**ITALEUROPA**

Compagnia italiana trasporti internazionali

MILANO

Filiali ed Agenzie in tutte le città italiane

Corrispondenti in tutto il mondo

AGENZIA DI UDINE

Via Vitt. Veneto 8, tel. 2757

**BANCA COOPERATIVA UDINESE**

Società Anonima di credito popolare - Fondata nel 1885

CAPITALE E RISERVE L. 5.556.162

DEPOSITI A RISPARMIO E C/C L. 500 milioni

Sede in UDINE - Via Cavour, 24

Filiali in PALMANOVA - SAN VITO AL TAGLIAMENTO

GONARS e POZZUOLO DEL FRIULI

ESATTORIA IN PALMANOVA

TELEFONO N. 26-29

Decorative floral logo

# Interessi economici

## Settantacinque anni di vita della Banca del Friuli

Nata per volontà di pochi, vissuta attraverso i disumani flagelli di due guerre, in un angolo d'Italia ora più inferocito l'infarto sapienza dell'armi e degli uomini inculti, la benemerita Banca del Friuli, ha raggiunto oggi una posizione sui quindici lustri di attività.

I più anziani dirigenti che ancora oggi, tenaci e fedeli, sorreggono le sorti dell'Istituto e ne guidano la propria vela, si voltano indietro e stupiscono di tanto cammino, di così vistose messe della seconda e rapida moltiplicazione di questa famiglia di soci, sempre più numerosi e più ricchi.

Bella ed opportunitas ci viene quindi la pubblicazione illustrativa di questi settantacinque anni di vita della Banca, che attuale direttore generale Luigi Bozzi ha preparato con cura e con tanto affetto.

Uomini e vicende si succedono nel più disinteressato dei modi, anche se qualche stocche ogni friulano, sia pur esso lontano dalle cose economiche ed estraneo, può giovarsi di certi interessanti riferimenti che raccontano qua e là nella storia di questa nostra terra.

Naturalmente il libro ha tutt'altri scopi: ha il legittimo scopo di informare gli amatori di storia, il conoscitore della Banca è sull'espansione progressiva in tutta la provincia e anche fuori, della sua attività veramente piena e potente, e poi quello di ricordare e venerare nella granditudine più profonda le figure dei dirigenti scomparsi costituite i nomi dei morti escono luminosi, dalle accese brevi biografie e dalle loro rimangono vissuti e presenti sulle pagine parlando dell'opera a cui essi stessi limpide coscienze di galantuomini hanno dato potenza e durata.

L'ispiratrice e lirica penne dell'avv. Emanuele Zoratti, presidente dell'Istituto, avvolge il libro con una alta presentazione e mi pare perciò doveroso ricordare che queste brevi note non citano le cose buone, non esse, ove una volta di più, potremo cercare indovinare trovare la nobile fonte di una rigogliosa vita nobilmente vissuta.

«LA BANCA DEL FRIULI ha compiuto 75 anni di vita.

E quale vita!

Sorta per merito di una schiera di animosi, in un'epoca di triboli economici e finanziari, ha superato difficoltà senza limiti, ha diviso con i concorrenti ogni gloria e dolorosa.

Da questo avamposto dell'Italia, in armi ha assistito al trionfo delle vittorie e alle amarezze delle sconfitte, ha visto passare eserciti, invitti e tempi di fuggiaschi, in questo gigantesco corridoio, comprendendo dall'Universo per il nostro paesaggio di sacrifici per la patria, che le nostre sigarette «Colombo» a tempo di mare amarissimo, per dove i barbi sono passati con fatalità ricorre come i marosi in tumulto, essa ha sopportato due invasioni, sostranendo accortamente alla prima e superando animosamente la seconda, per moltiplicare dopo ciascuna, il suo fervore operoso, la sua vita di espansione.

Dunque tale e tanta vitalità?

Senza dubbio deriva dallo spirito di intima collaborazione sempre esistito tra l'Istituto e la clientela, tra gli amministratori ed il personale, tra il risparmio e l'impiego, così da fare della nostra Banca la espressione più completa dell'organizzazione libera e provvidenziale, a cui si aggiunge il coinvolgimento di ogni cittadino e capillare con il popolo nostro, di cui riassume le vicende economiche, sintetizza le evoluzioni finanziarie, riproduce i sentimenti, incoraggia la volontà.

Queste non sono dei resti dati ereditati dalla Banca del Friuli, ma

sono le caratteristiche precipue di tutto un popolo di italiani che ha l'onore e l'onore vivere in questo che è troppo grande per essere un solo singolo d'italia, di essere ad esempio regno del mondo, d'italia, di essere che ha nel sangue la passione al lavoro, lo spirito di sacrificio, l'amore del risparmio, l'attaccamento alla terra e soprattutto la tenacia perseverante e volitiva che giungono alla fiducia ostinazione e si riassume nei motto taglienti ed incisivi: «O ò o rompi!»

Il nostro Istituto ha credito regionale, come si vede in questo numero, di cui il loco li distribuisce con l'orgoglio di attendere validamente al proprio perseverante progresso, in un opera secondo il suo stesso motto: «constanter progradientur fortuna», pur senza perdere di vista l'ammonimento evangeliico che richiamava ognora

R. V.

### UNA POLEMICA SULLE SIGARETTE

## “Non esagerato,, il prezzo delle americane secondo quanto affermano i competenti

Ma che le «Lucky», costino 350 lire il pacchetto è cosa che interessa i ricchi. Sarebbe, invece, opportuno migliorare la qualità delle umili «Nazionali»,

In relazione a quanto pubblicato [per bollati e trasporti] qualora fossero stati maggiorati di sette volte come per le sigarette americane, non si può negare che il prezzo avrebbe dovuto essere messo in vendita a L. 38, invece di L. 30 come viene precisato da fonte competente che «tale prezzo è stato dal Monopolio stesso tenuto al disotto dell'imposto che in base al rapporto proporzionale anteguerra avrebbe dovuto essere fissato».

Si cita, a maggiori lumi — soggiunge il direttore — delle sigarette americane per le quali il prezzo delle nostre sigarette «Colombo» a tipo unico, vengono a costare circa L. 39 il pacchetto e sono vendute a L. 270 vale a dire con una maggiorazione, determinata soprattutto dall'imposta, di sette volte il costo. Talcché le «Lucky Strike», acquistate, franco valuta, negli Stati Uniti, in seguito ad apposta gara, al prezzo di L. 35 il pacchetto (L. 34 costo franco banchina più

A parte le suddette ragioni rimane da notare che negli Stati Uniti, nonostante il prezzo avrebbe dovuto essere messo in vendita a L. 38, invece di L. 30 come viene precisato da fonte competente, il prezzo di vendita del 1941 (prima cioè dell'entrata in guerra degli Stati Uniti) delle sigarette «Cameo, Morris, ecc. con le simili) «Colombo», risultava che le prime erano rivendute a L. 30 e le seconde a L. 10 il pacchetto. Rapportando ad oggi i sudetti prezzi risulta evidentemente che il prezzo di vendita è di circa L. 270 oppure equivalente al prezzo di L. 35 stabilito per le americane, avuto anche presente in ciò che l'indice della pressione fiscale (sì tratta, non va dimenticato, di prezzi in regime di monopolio) è notevolmente aumentato nei confronti del 1941.

Per le sigarette orientali, deve rassegnarsi negli U.S.A. a cambiare il tipo di sigarette fumate. Ma vi è di più: in nessun Paese europeo (eccettuato in Svizzera dove vengono vendute ad un prezzo pressoché doppio di quelle similari prodotti all'interno) è possibile avere delle sigarette estere a altro che di contrabbando e molti Paesi che hanno vinto la guerra sono ancora in regime di razionamento».

Tra le derivate alimentari adattamente aumentato maggiormente i foraggi; tra le derivate alimentari vegetali, granoturco, farina da polenta, olio d'oliva ed i vini e nel gruppo materie industriali varie di minerali e metalli ed i materiali di costruzione.

Nel gruppo dei prodotti vegetali vari aumentano maggiormente i foraggi; tra le derivate alimentari vegetali, granoturco, farina da polenta, olio d'oliva ed i vini e nel gruppo materie industriali varie di minerali e metalli ed i materiali di costruzione.

Eletrocromatura - Ramatura Nichelatura - Verniciatura a fuoco

**Umberto Cussich**  
UDINE  
Via Colugna 1-a Tel. 2690

### Ferie annuali per i lavoratori del settore commerciale

Sono continue presso la sede della Confederazione Generale Italiana del Commedio le trattative tra i rappresentanti delle categorie interessate per la stipulazione del contratto normativo e per la rivalutazione delle categorie del settore commerciale.

Le conversazioni hanno già portato alla intesa su varie importanti questioni e si ritiene che avvanno in prossimità.

Si comunica intanto che i lavoratori addetti alle aziende commerciali sono convinti più di ogni altro di aver diritto alle ferie di servizio.

Impiegati: dopo un anno di inserzione servizio e fino a due anni di servizio compiuti, giorni 12; da tre anni a sei anni compiuti di servizio, giorni 15; da sette anni fino a dieci anni di servizio compiuti, giorni 16; da undici anni fino a venti anni di servizio compiuti, giorni 18; da ventuno anni di servizio compiuti, giorni 20.

Categorie non impegname: dopo un anno di inserzione servizio e fino a dieci anni di servizio compiuti, giorni 12; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 15.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'inizio del ventunesimo anno di servizi compiuti, giorni 18.

Si consente anche che il de-

### Tariffe postali e telegrafiche aumentate dall'11 agosto

Nulla ancora di deciso per quelle telefoniche

Il Consiglio dei ministri ha approvato l'aumento delle tariffe postali e telegrafiche.

Ecco gli aumenti per le voci principali: lettere ordinarie, da lire 10 a 15; lettere a tariffa ridotta, da 15 a 20; cartoline e simili, da 10 a 15; cartoline di Stato (postali) da L. 10 a L. 15; cartoline di Stato (telegrafi) da L. 10 a L. 12; cartoline di Stato da L. 16 a L. 15; cartoline illustrate da L. 10 a L. 15; cartoline illustrate da L. 16 a L. 24; cartoline illustrate con scritte fino a 5 parole da L. 5 a L. 6; cartoline illustrate con la sola firma da L. 3 a L. 5; biglietti da visita da L. 5 a L. 6; biglietti da visita da L. 6 a L. 8; espressi da L. 25 a L. 35; raccomandate da L. 20 a L. 35; raccomandate aperte e stampate da L. 10 a L. 20.

Restano invariati le attuali tariffe delle assicurate e della stampa periodica e quelle per l'estero, poiché queste ultime sono regolate da accordi internazionali.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per le Agenzie di Viaggi e Turismo: dopo un anno di inserzione servizio e fino a dieci anni di servizio compiuti, giorni 12; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 15.

Per le Agenzie di Viaggi e Turismo: dopo un anno di inserzione servizio e fino a dieci anni di servizio compiuti, giorni 12; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 15.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininterrotto.

Per i telegrafi: per l'intero anno di servizio compiuto, giorni 15; dall'undicesimo al diciannovesimo giorno 18.

Si consente anche che il de-

corso delle ferie resti ininter